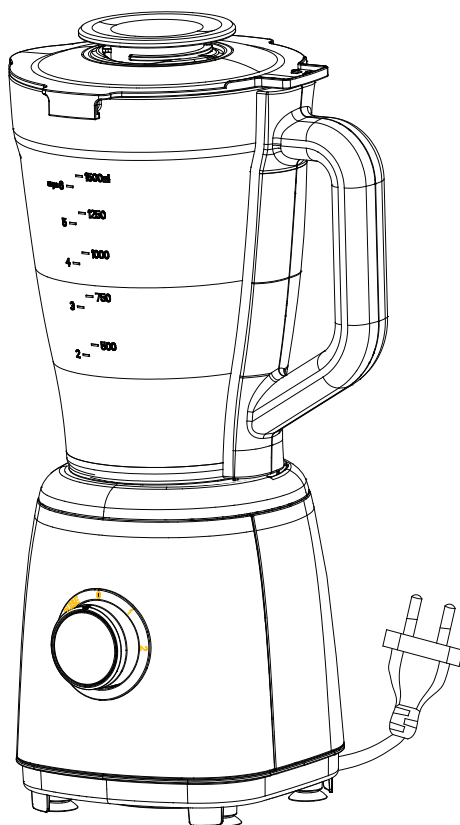




Blender

FI | Tehosekoitin



Art.no.
44-5124

Model
TB506AF

Ver. 20250703

English

Svenska

Norsk

Suomi

Blender

Art. no 44-5124 Model TB506AF

Please read the entire instruction manual before using the product and then keep it for future reference. We accept no liability for any errors in the text or images and we reserve the right to make any necessary changes to technical data. If you have technical problems or other questions, please contact our customer service team (see the address details on the back).

Safety instructions

- The product must not be used by children.
- The product can be used by people with reduced physical, sensory or mental capabilities or people with a lack of experience or knowledge, provided that they have been given instruction in using the product safely and understand the potential risks.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an approved service technician or another qualified person for safety reasons.
- Be careful when handling the sharp blades, especially when you are emptying and cleaning the jug.
- Always turn the product off and unplug it from the wall socket before changing the accessories or touching moving parts.
- The product is intended only for use in the home and in similar settings such as:
 - staff kitchens in shops, offices and other workplaces
 - farms
 - guests in hotels, motels and other types of accommodation
 - guests in bed and breakfast accommodation.

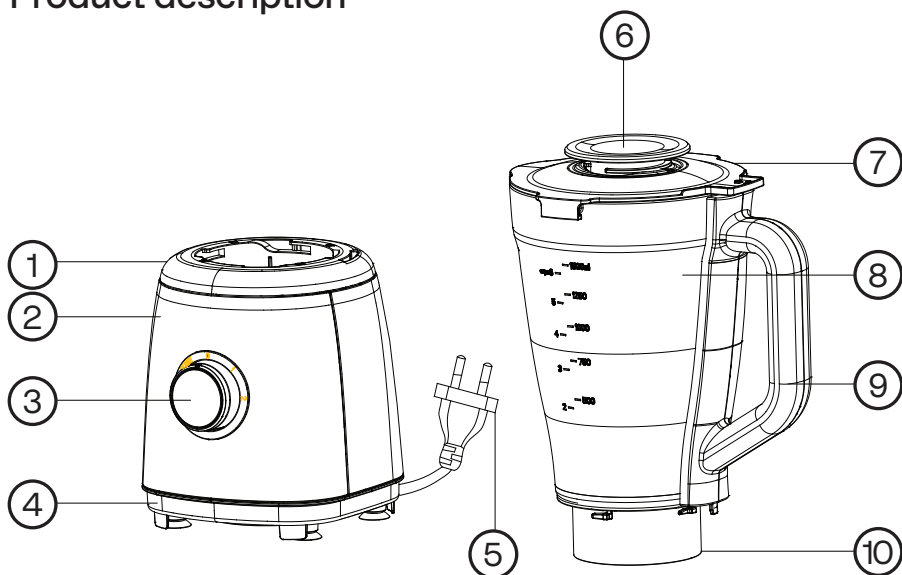
WARNING: Risk of injury if the product is used incorrectly.

Additional safety instructions

- Keep your fingers away from the blades when the product is plugged into a wall socket.
- Always use the product on a flat, stable surface.
- Make sure that the knob is set to "0" before plugging the product in.
- Never use the product for longer than 2 minutes at a time.
- Always unplug the product from the wall socket – not by pulling the cable – when it is not in use.
- Do not use an extension lead unless it has been tested by a qualified electrician.
- The product must only be plugged into an earthed 230 V/50 Hz wall socket.
- Use the product for its intended purposes only.
- Do not put the product close to naked flames or hot surfaces or on other appliances.
- Do not let the power cable hang over the edge of the worktop or touch hot surfaces.

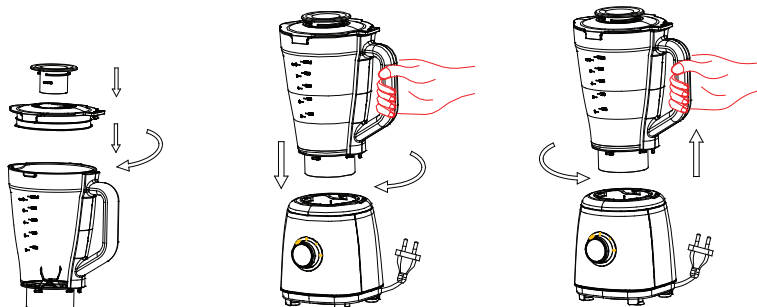
- Never use the product if it has been dropped or is damaged.
- Never immerse the product or its power cable in water.
- Be extra careful when emptying and cleaning the jug. The blades are very sharp.

Product description



- | | |
|----------------|---------------------------|
| 1. Top lid | 6. Measuring cup |
| 2. Front cover | 7. Jug lid |
| 3. Knob | 8. Glass jug (1.5 litres) |
| 4. Base unit | 9. Jug handle |
| 5. Power cable | 10. Jug base |

Using the product



1. Put the product on a firm, flat surface.
2. Connect the power cable (5) to a wall socket.
3. Fill the glass jug (8) with the ingredients you want to blend.
4. Put the lid (7) on the jug and turn it towards  until it clicks firmly into place.
NOTE The blender is fitted with a safety switch in the lid and will not start until the lid is properly fitted.
5. Screw the measuring cup (6) into the opening in the lid.
6. Put the jug in the base unit (4) and turn it until it locks into place.
7. Turn the knob (3) to the position you want:
PULSE – Pulse function. The motor will run while the knob is held in this position. It is used for crushing ice for example.
0 – Off
1 – For thinner liquids.
2 – For thicker mixtures, for example a combination of solid and liquid ingredients.
8. When you have finished: Turn the knob to 0, turn the jug anticlockwise to release it from the base unit and lift it off.

Note:

- Never run the blender for more than 2 minutes at a time. Let the motor cool down for at least a minute before using the blender again.
- Never operate the blender without anything in the jug.
- If you want to blend frozen ingredients, you must blend them as soon as you put them in the jug. Otherwise there is a risk that the ingredients will freeze into a lump and jam the blades.
- Do not fill the jug with hot liquid. This can cause excess pressure inside the jug.

Care and maintenance

- Empty the jug, fill it with water, put it on the motor unit and turn the knob to **PULSE** several times to rinse the jug.
- Always unplug the power cable from the wall socket and check that the knob is set to **0** before cleaning the blender.
- Never immerse the motor unit in water. Clean it by wiping it with a soft damp cloth.
- Wash the jug and dry it before you put it away.

Waste disposal

This symbol indicates that the product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. To prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the materials can be disposed of in a responsible way. To recycle the product, take it to your local recycling facility or contact the retailer. They will ensure that the product is disposed of in a way that does not harm the environment.



Specifications

Mains supply	220–240 V AC, 50/60 Hz
Power output	500 W
Glass jug	Capacity: 1.5 litres
Maximum operating time	2 minutes continuously, then let the motor cool down.
Length of power cable	1 m

Energy consumption

Information for power consumption and maximum time to reach applicable low power condition:

Power consumption of OFF mode: 0.1 W

Period after which the equipment automatically reaches OFF mode: 0 minute

Blender

Art.nr 44-5124 Modell TB506AF

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Säkerhetsanvisningar

- Produkten får inte användas av barn.
- Produkten får användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, om de fått instruktioner om hur produkten används på ett säkert sätt och förstår riskerna.
- Om nätkabeln är skadad ska den bytas ut av tillverkaren, dess serviceombud eller annan behörig person för att undvika fara.
- Var försiktig vid hantering av de vassa knivbladen, särskilt vid tömning av behållaren och rengöring.
- Stäng alltid av produkten och dra ur stickkontakten innan tillbehör byts eller när du rör rörliga delar.
- Produkten är endast avsedd för användning i hushåll och liknande miljöer som:
 - personalkök i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer
 - lantbruk
 - av gäster i hotell, motell och andra typer av boende
 - bed and breakfast-miljöer

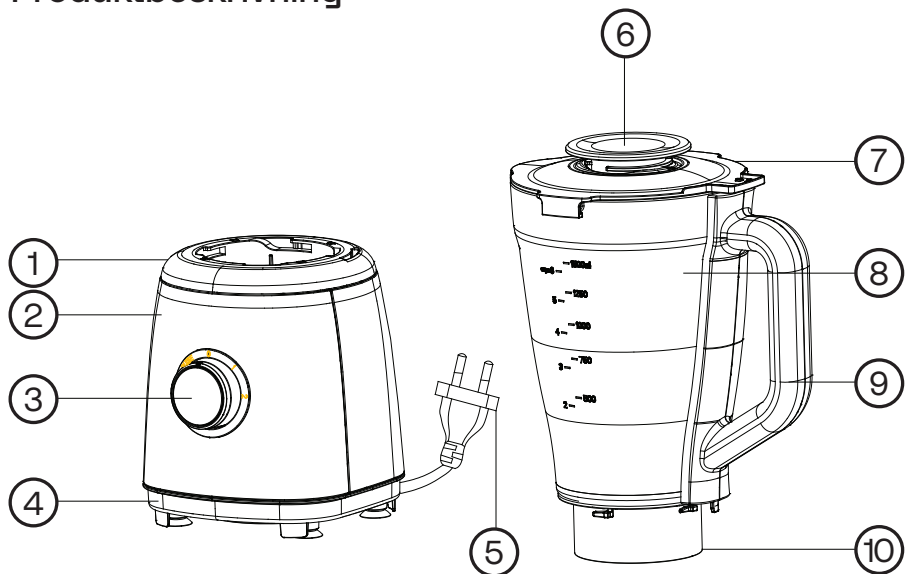
WARNING: Risk för personskada om produkten används felaktigt.

Ytterligare säkerhetsanvisningar

- Håll fingrarna borta från knivbladen när produkten är ansluten till vägguttaget.
- Använd alltid produkten på ett plant underlag.
- Kontrollera att vredet står i läge "0" innan du ansluter stickproppen.
- Använd inte produkten längre än 2 minuter åt gången.
- Dra alltid i stickproppen – inte i sladden – när du kopplar ur produkten.
- Använd inte förlängningssladd såvida den inte är testad av behörig fackman.
- Anslut endast till ett jordat vägguttag med 230 V AC, 50 Hz.
- Använd endast produkten för dess avsedda ändamål.
- Placera inte produkten nära öppen låga, varma ytor eller på andra apparater.
- Låt inte sladden hänga över bordskanter eller vid heta ytor.
- Använd inte produkten om den har tappats eller är skadad.
- Sänk aldrig ner produkten eller dess sladd i vatten.
- Var extra försiktig vid tömning och rengöring av behållaren – bladen är mycket vassa.

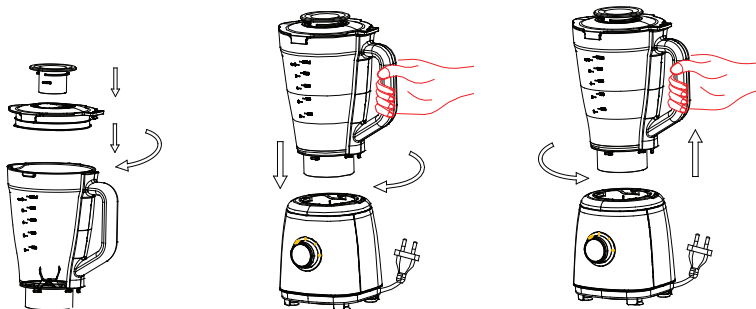
Produktbeskrivning

Svenska



- | | |
|----------------|----------------------|
| 1. Övre lock | 6. Måttkopp |
| 2. Främre kåpa | 7. Kannlock |
| 3. Vred | 8. Glaskanna (1,5 L) |
| 4. Basenhet | 9. Kannhandtag |
| 5. Nätkabel | 10. Kanna-fot |

Användning



1. Ställ produkten på ett plant och stabilt underlag.
2. Anslut nätkabeln (5) till ett vägguttag.
3. Fyll glaskannan (8) med de ingredienser som ska mixas.
4. Placera kannlocket (7) på glaskannan och vrid det mot  så att det klickar i ordentligt.

OBS! Blendern är utrustad med en säkerhetsbrytare i locket och startar inte om locket inte sitter fast ordentligt.

5. Skruva i måttkoppen (6) i öppningen i locket.
6. Placera glaskannan i basenheten (4) och vrid tills den låses fast.
7. Vrid vredet (3) till önskat läge:

PULSE – Pulsfunktion. Motorn kör så länge vredet hålls i läget.

Används för t.ex. iskrossning.

0 – Avstängt.

1 – För tunnare, flytande ingredienser.

2 – För tjockare blandningar, t.ex. kombination av fasta och flytande ingredienser

8. När du är klar: Vrid vredet till läge 0, vrid glaskannan moturs för att lossa den från basenheten och lyft av.

Obs!

- Kör aldrig blendern i mer än 2 minuter i sträck. Låt motorn svalna i minst en minut innan den används igen.
- Kör aldrig blendern utan innehåll i glaskannan.
- Om djupfrysade ingredienser ska mixas ska detta göras direkt efter att de lagts i glaskannan. Annars kan de frysa ihop till en klump och blockera knivarna.
- Mixa inte enbart varm vätska – det kan orsaka övertryck i glaskannan.

Skötsel och underhåll

- Töm glaskannan, fyll den med vatten, sätt tillbaka den på motordelen och vrid vredet till läge **PULSE** några gånger för sköljning.
- Koppla alltid bort nätkabeln från vägguttaget och kontrollera att vredet står i läge **0** innan rengöring.
- Sänk aldrig ner motordelen i vatten. Torka istället av den med en mjuk, lätt fuktad trasa.
- Diska glaskannan och torka den torr innan förvaring.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



Specifikationer

Nätspänning	220–240 V AC, 50/60 Hz
Effekt	500 W
Glaskanna	Rymmer 1.5 liter
Max användningstid	2 minuter kontinuerligt, låt sedan motorn kylas av.
Kabellängd	1 m

Energiförbrukning

Information om strömförbrukning och maximal tid för att nå tillämpligt lågeffektillstånd:

Effektförbrukning i OFF-läge: 0,1 W

Period efter vilken utrustningen automatiskt går till OFF-läge: 0 minut

Blender

Art. nr. 44-5124 Modell TB506AF

Les gjennom hele bruksanvisningen før produktet tas i bruk, og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi tar forbehold om eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med kundesenteret vårt (se kontaktopplysninger på baksiden).

Sikkerhetsanvisninger

- Produktet må ikke brukes av barn.
- Produktet kan brukes av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental evne, eller personer med manglende erfaring og kunnskap, dersom de har fått opplæring i sikker bruk og forstår risikoen.
- Hvis strømkabelen er skadet, må den byttes av produsenten, deres servicepartner eller annen kvalifisert person for å unngå fare.
- Vær forsiktig ved håndtering av de skarpe knivbladene, særlig ved tømning av beholderen og rengjøring.
- Slå alltid av produktet og trekk ut støpselet før tilbehør byttes ut eller når du berører bevegelige deler.
- Produktet er kun beregnet for bruk i husholdninger og tilsvarende miljøer som:
 - Personalkjøkken i butikker, kontorer og andre arbeidsmiljøer
 - Gårdsbruk
 - Av gjester på hoteller, moteller og andre overnattingssteder
 - Bed and breakfast-miljøer

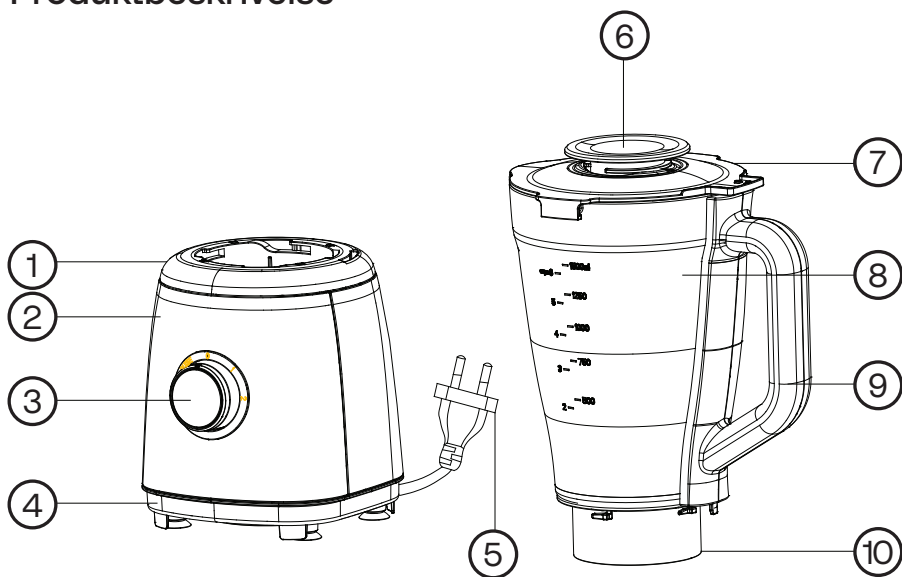
Norsk

ADVARSEL: Fare for personskade ved feil bruk av produktet.

Ytterligere sikkerhetsanvisninger

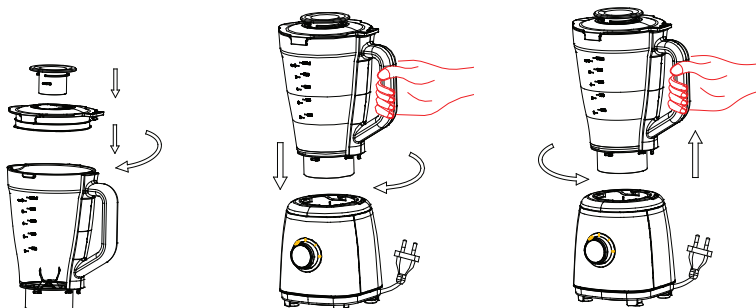
- Hold fingrene borte fra knivbladene når produktet er koblet til strøm.
- Bruk alltid produktet på et plant underlag.
- Sørg for at bryteren står i posisjon "0" før støpselet kobles til.
- Ikke bruk produktet i mer enn 2 minutter sammenhengende.
- Trekk alltid i støpselet – ikke i ledningen – når du kobler fra strømmen.
- Bruk ikke skjoteledning med mindre den er kontrollert av fagperson.
- Koble kun til jordet stikkontakt med 230 V AC, 50 Hz.
- Bruk kun produktet til dets tiltenkte formål.
- Ikke plasser produktet nær åpen flamme, varme overflater eller andre apparater.
- Ikke la ledningen henge over bordkanter eller varme overflater.
- Ikke bruk produktet hvis det er mistet i bakken eller på annen måte skadet.
- Senk aldri produktet eller strømkabelen i vann.
- Vær ekstra forsiktig når du tømmer og rengjør beholderen – knivene er svært skarpe.

Produktbeskrivelse



- | | |
|----------------|-----------------------|
| 1. Øvre lokk | 6. Målebeger |
| 2. Frontdeksel | 7. Kannelokk |
| 3. Bryter | 8. Glasskolbe (1,5 L) |
| 4. Baseenhet | 9. Kolbehåndtak |
| 5. Strømkabel | 10. Kolbefot |

Bruk



1. Plasser produktet på et plant og stabilt underlag.
2. Koble støpselet (5) til en stikkontakt.
3. Fyll glasskolben (8) med ingrediensene som skal bearbejdes.
4. Plasser lokket (7) på glasskolben og vri det mot  til det klikker på plass.
OBS! Blenderen har en sikkerhetsbryter i lokket og starter ikke hvis lokket ikke sitter riktig.
5. Skru målebegeret (6) fast i åpningen i lokket.
6. Sett glasskolben i baseenheten (4) og dreii til den låses.
7. Dreii bryteren (3) til ønsket innstilling:
PULSE – Pulsfunksjon. Motoren kjører så lenge bryteren holdes i denne stillingen. Brukes f.eks. til knusing av is.
0 – Av.
1 – For tynnere, flytende ingredienser.
2 – For tykkere blandinger, f.eks. kombinasjoner av faste og flytende ingredienser.
8. Når du er ferdig: Dreii bryteren til posisjon 0, vri glasskolben mot klokken for å løsne den fra baseenheten og løft den av.

Obs!

- Kjør ikke blenderen lenger enn i maks 2 minutter av gangen. La motoren avkjøles i minst et minutt før den tas i bruk igjen.
- Bruk aldri blenderen uten innhold i kolben.
- Hvis frosne ingredienser skal blandes, gjør dette rett etter at de er lagt i glasskolben. Ellers kan de fryse sammen til en klump og blokkere knivene.
- Bland ikke kun varm væske – dette kan forårsake overtrykk i glasskannen.

Vedlikehold

- Tøm glasskolben, fyll den med vann, sett den tilbake på motorenheten og dreii bryteren til **PULSE** noen ganger for å skylle.
- Koble alltid fra strømmen og kontroller at bryteren står i posisjon **0** før rengjøring.
- Senk aldri motordelen ned i vann. Tørk av motordelen med en myk og lett fuktet klut.
- Vask glasskolben og tørk den før oppbevaring.

Avfallshåndtering

Dette symbolet betyr at produktet ikke må kastes sammen med øvrig husholdningsavfall. Dette gjelder i hele EØS. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en tilfredsstillende måte. Benytt eksisterende systemer for returhåndtering, eller kontakt forhandler når produktet skal kasseres. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig forsvarlig måte.



Spesifikasjoner

Nettspenning	220–240 V AC, 50/60 Hz
Effekt	500 W
Glasskolbe	Rommer 1,5 liter
Maks brukstid	2 minutter kontinuerlig, la deretter motoren avkjøles.
Kabellengde	1 m

Energiforbruk

Informasjon om strømforbruk og maksimal tid for å nå gjeldende laveffekttilstand:

Strømforbruk i AV-modus: 0,1 W

Periode etter hvilken utstyret automatisk går over i AV-modus: 0 minutt

Tehosekoitin

Tuotenro 44-5124 Malli TB506AF

Lue koko käyttöohje ja säästä se tulevaa käyttöä varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Turvallisuusohjeet

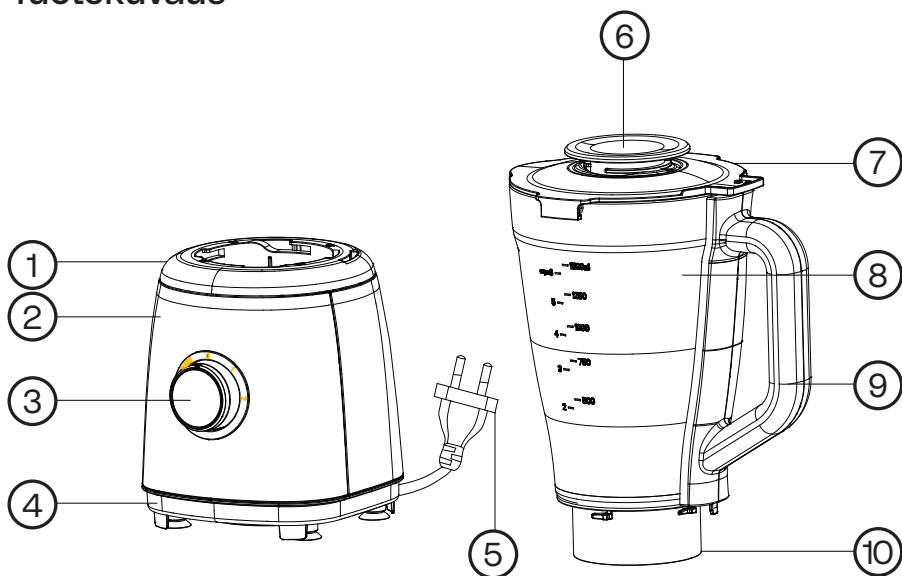
- Lapset eivät saa käyttää laitetta.
- Henkilöt, joilla on fyysisiä, sensorisia tai psyykkisiä rajoitteita, tai henkilöt, joilla ei ole riittävästi turvallisuuteen vaikuttavia taitoja tai kokemusta, saavat käyttää laitetta, jos heitä on ohjeistettu sen turvallisesta käytöstä ja käytön mahdollisista vaaroista.
- Viallisen virtajohdon saa vaihtaa ainoastaan valmistaja tai valtuutettu huoltoliike.
- Käsittele teräviä teriä varoen, erityisesti kannun tyhjennyksessä ja puhdistuksessa.
- Sammuta laite ja irrota pistoke pistorasiasta ennen tarvikkeen vaihtamista tai kun kosket liikkuviin osiin.
- Laite on tarkoitettu käytettäväksi vain kotitalouksissa ja samankaltaisissa ympäristöissä, kuten:
 - myymälän, toimiston tai muun työpaikan henkilöstökeittiössä
 - maataloudessa
 - hotellin, motellin tai muun majoituspaikan vieraiden käytössä
 - bed and breakfast -paikoissa

VAROITUS: Tuotteen virheellinen käyttö saattaa johtaa loukkaantumiseen.

Lisää turvallisuusohjeita

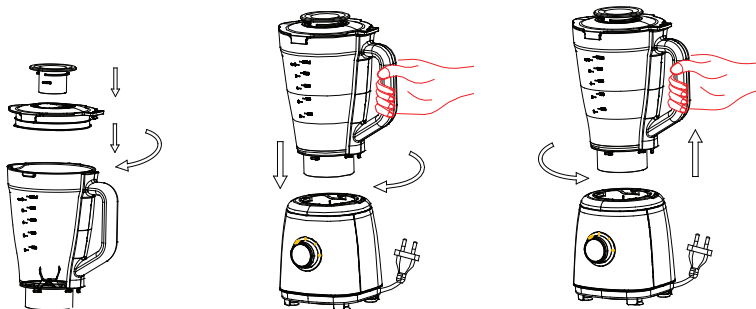
- Pidä sormet poissa teräosasta, kun laite on liitettyä sähköverkkoon.
- Käytä laitetta aina tasaisella alustalla.
- Varmista, että säädin on asennossa "0" ennen pistokkeen liittämistä pistorasiaan.
- Älä käytä laitetta yhtäjaksoisesti yli 2 minuuttia kauempaa.
- Irrota pistoke pistorasiasta vetämällä pistokkeesta, ei johdosta.
- Älä käytä jatkojohtoa, ellei sitä ole testattu valtuutetun ammattilaisen toimesta.
- Liitä laite ainoastaan maadoitettuun pistorasiaan, joka on 230 V AC, 50 Hz.
- Käytä laitetta vain sille tarkoitettuun käyttöön.
- Älä aseta laitetta avotulen tai kuuman lieden läheisyyteen tai muun laitteen päälle.
- Älä anna johdon roikkua pöydän yli tai maata kuumalla pinnalla.
- Älä käytä laitetta, jos se on pudonnut tai vahingoittunut.
- Älä upota laitetta tai sen johtoa veteen.
- Käsittele teräviä teräosia varoen, erityisesti kannun tyhjennyksessä ja puhdistuksessa.

Tuotekuvaus



- | | |
|---------------|----------------------|
| 1. Yläkansi | 6. Mittakuppi |
| 2. Etusuojus | 7. Kannun kansi |
| 3. Säädin | 8. Lasikannu (1,5 L) |
| 4. Pääyksikkö | 9. Kannun kahva |
| 5. Virtajohto | 10. Kannun jalka |

Käyttö



1. Aseta laite tasaiselle ja vakaalle alustalle.
2. Liitä virtajohto (5) pistorasiaan.
3. Täytä lasikannu (8) ainesosilla, jotka haluat sekoittaa.
4. Aseta kansi (7) lasikannun päälle ja kierrä kannua  lukon suuntaan, kunnes se napsahtaa kunnolla paikoilleen.

HUOM.! Tehosekoittimessa on turvakytkin kannessa, eikä se käynnisty, ellei kansi ole kunnolla kiinni.

5. Kierrä mittakuppi (6) kiinni kannen aukkoon.
6. Aseta lasikannu pääyksikköön (4) ja kierrä sitä, kunnes se lukittuu.
7. Käännä säädintä (3) haluttuun asentoon:

PULSE – Pulssitoiminto. Moottori käy niin kauan kuin säädintä pidetään tässä asennossa. Käytetään esim. jäämurskan tekoon.

0 – Pois päältä.

1 – Ohuet, juoksevat ainesosat.

2 – Paksummat seokset, esim. yhdistelmä kiinteitä ja nestemäisiä ainesosia

8. Kun olet valmis: Käännä säädin asentoon 0, kierrä lasikannua vastapäivään irrottaaksesi sen pääyksiköstä ja nosta pois.

Huom.!

- Älä käytä tehosekoitinta yhtäjaksoisesti yli kahta minuuttia. Anna moottorin jäähtyä vähintään minuutti, ennen kuin käytät sitä uudelleen.
- Älä käytä laitetta, jos lasikannu on tyhjä.
- Jos käytät pakastettuja aineksia, sekoita ne heti lisäämisen jälkeen. Muutoin ne saattavat jäätä kiinni toisiinsa, ja terät eivät pääse liikkumaan.
- Älä sekoita pelkästään kuumaa nestettä – se voi aiheuttaa ylipaineen kannussa.

Huolto ja kunnossapito

- Tyhjennä lasikannu, täytä se vedellä, laita se takaisin moottoriosaan ja käännä säädin asentoon **PULSE** muutamia kertoja huuhdellaksesi kannun.
- Irrota laite pistorasiasta ja varmista, että säädin on asennossa **0** ennen laitteen puhdistusta.
- Älä upota moottoriosaa veteen. Pyyhi moottoriosan pehmeällä, kevyesti kostutetulla liinalla.
- Pese lasikannu ja kuivaa se ennen säilytystä.

Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Hävittämisestä johtuvien ympäristö- ja terveyshaittojen välttämiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaalit käsitellään vastuullisesti. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Ominaisuudet

Verkköjännite	220–240 V AC, 50/60 Hz
Teho	500 W
Lasikannu	Tilavuus 1,5 litraa
Käyttöaika enintään	2 minuuttia jatkuva, minkä jälkeen moottorin on annettava jäähtyä.
Kaapelin pituus	1 m

Energiankulutus

Tiedot virrankulutuksesta ja enimmäisajasta, joka kuluu sovellettavan alhaisen tehon saavuttamiseen:

Virrankulutus OFF-tilassa: 0,1 W

Aika, jonka jälkeen laite saavuttaa automaattisesti OFF-tilaan: 0 minuuttia



Sverige

Kundtjänst	tel: 0247/445 00
	e-post: kundservice@clasohlson.se
Internet	www.clasohlson.se
Post	Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

Norge

Kundesenter	tlf.: 23 21 40 00
	e-post: kundesenter@clasohlson.no
Internett	www.clasohlson.no
Post	Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

Suomi

Asiakaspalvelu	puh.: 020 111 2222
	sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi
Internet	www.clasohlson.fi
Osoite	Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 B, 00100 HELSINKI